

律师信箱

# 合同效力制度，民法典有六项调整

雷律师、尹律师：

我很关注民法典中关于合同效力制度的规定，请您解释一下，较之民法典颁布前，相关规定有哪些不同？

湖南读者 黎菁菁

黎菁菁读者：

民法典对合同法的修订是民事主体重点关注的内容。合同效力，作为合同法领域的一项重要制度，在民法典的修订中颇具亮点。

以下是笔者对民法典合同效力制度的6项调整及其影响的梳理。

## 明确对合同效力的认定需援引总则编相关规定

民法典合同编删除了合同效力制度的具体规定，在第508条规定：“本编对合同的效力没有规定的，适用本法第一编第六章的有关规定。”这表明，今后有关合同效力的裁判需要援引总则编有关民事法律行为效力的规定。

合同有效的认定，需援引民法典第143条关于民事法律行为一般有效要件的规定。

合同无效的认定，需援引民法典第144、146、153和154条。前述四条明确了合同无效的5种事由：

- ①无民事行为能力人实施的民事法律行为无效；
- ②通谋虚伪行为中虚伪行为无效；
- ③违反法律、行政法规的强制性规定的民事法律行为无效；
- ④违背公序良俗的民事法律行为无效；
- ⑤行为人与相对人恶意串通，损害他人合法权益的民事法律行为无效。

## 明确违反法律法规的强制性规定的合同无效，适用时需参考最高法院相关纪要的规定

民法典第153条第1款有关“违反法律、行政法规的强制性规定的民事法律行为无效”的规定，系将导致合同无效的法律形式的范围限定在法律和行政法规中的强制性规定，但没有采纳效力性强制性规定的概念。

司法实践早已接受只有违反效力性强制性规定的合同才无效，最高法院相关纪要将效力性强制性规定和管理性强制性规定进行了区分，给予了审判实践较为明确的指引。即违反涉及金融安全、市场秩序及国家宏观政策等公



图片来源：搜狐网

序良俗强制性规定的合同无效，违反禁止交易标的买卖强制性规定的合同无效，违反特许经营强制性规定的合同无效，违反交易场所强制性规定的合同无效，但是违反经营范围、交易时间或数量等强制性规定的合同效力不应否定。

## 增加违背公序良俗作为合同无效的事由

民法典第153条第2款增加了“违背公序良俗的民事法律行为无效”的规定，作为“违反法律、行政法规的强制性规定”的补充。“公序良俗”的范围包括公共秩序和善良风俗，它的内涵和外延均不确定，存在解释空间。

最高法院相关纪要在违反规章的无效合同的认定理由中，采取了列举方式一定程度上将公序良俗的范围进行了限缩，体现裁判中需谨慎适用公序良俗判定合同无效的倾向。

民法典施行后，法院或将继续将公序良俗作为合同（民事法律行为）无效的兜底事由，但适用公序良俗的范围还将进一步待实践检验。

## 明确通谋虚伪需区分虚伪表示行为和隐藏行为分别认定其效力

民法典第146条通谋虚伪沿用了民法总则的规定，该条包含虚伪表示行为和隐藏行为，虚伪表示行为无效，隐藏行为则要根据与民事法律行为效力及其他与法律行为效力有关的规定来具体判断。

通谋虚伪行为的对外效力，则需区分第三人是否善意而发生不同的法律后果。

## 明确无权处分的合同仍然有效，处分人需承担违约责任

关于无权处分的效力，此次民法典删除了合同法第51条，实际支持了买卖合同司法解释的有效期。

民法典在“买卖合同”一章中第597条规定：“因出卖人未取得处分权致使标的物所有权不能转移的，买受人可以解除合同并请求出卖人承担违约责任……”表明即便无权处分的合同有效，但处分人仍需承担相应的违约责任，这对善意买受人的保护更有利。

## 明确批准生效合同未经批准之前，报批义务条款独立生效

民法典第502条对未生效合同的效力作出了规定，弥补了合同法规定的不足。

民法典将未办理登记与未办理批准的合同进行了区分，明确未办理批准的合同才是未生效的合同。此外，民法典还确立了报批义务条款性质上具有独立性。应当办理申请批准等手续的当事人未履行义务的，民法典规定“对方可以请求其承担违反该义务的责任”，则表明其应承担违约责任。

（金杜争议解决部合伙人雷继平、金杜争议解决部律师尹青）

海外纪闻

近年来，越来越多中国电视剧在海外播出受到广泛欢迎。

在东南亚，缅甸配音版《红楼梦》《西游记》《婚姻保卫战》等电视剧相继在缅甸各电视台播出，很多缅甸观众成为中国电视剧的“铁粉”。老挝MV电视台目前播放的影视剧中，大约有65%来自中国，吸引了上百万观众收看。据不完全统计，2019年，泰国电视台播出的中国电视剧数量达100多部。泰国Mono-max视频网站近期播放的《斗破苍穹》颇受当地观众好评。艺鼎传媒（泰国）公司董事长张栋表示，随着泰国视频平台的迅速发展，预计中国电视剧的播出数量还将继续上升。

在非洲，《琅琊榜》《小别离》《欢乐颂》等电视剧被译配成英、法、葡语及非洲本地语言在多国播放，受到不少当地民众喜爱。2019年非洲电视节组委会主席帕特里克说，中国已连续8年在非洲电视节设立联合展台，让非洲观众能够欣赏到中国最新的电视作品。

总部位于阿联酋迪拜的中阿卫视今年5月开设“北京剧场”，至今播出了《最美的青春》《火蓝刀锋》《射雕英雄传》等近20部不同题材的中国电视剧，成为不少阿拉伯国家民众疫情防控期间居家看剧的选择；《鸡毛飞上天》在葡萄牙国家电视台播出，收视率高达23.2%；《温州一家人》在古巴热播；埃及国家电视台第二频道播出《金太郎的幸福生活》《媳妇的美好时代》《父母爱情》时，收视率均超过该频道黄金时段的平均收视率。

反映中国现代生活的电视剧尤其赢得海外观众的喜爱。《奋斗》《欢乐颂》等反映中国年轻人梦想奋斗的故事，很容易引起外国年轻人的共鸣。“《欢乐颂》的女主角面临困难时没有低头，而是努力寻找解决问题的办法。只有拼搏，才能拥有更美好的未来。”缅甸仰光外国语大学学生拉敏说。埃及配音演员杜阿·里亚德曾为《欢乐颂》中的角色配音，他说：“中国电视剧讲述普通百姓的喜悦哀乐，与埃及民众的生活有不少共通之处。大家对这些充满生活元素的故事很感兴趣，有些话题能引起共鸣。”

随着中国电视剧不断走向世界，中国与各国的文化交流与相互理解进一步加深。缅甸国家广播电视台台长吴敏推表示，通过这些优秀的中国影视作品，缅甸民众能够全面、立体地了解中国经济发展和社会现状。伊拉克电视台台长海德·法特拉维认为，伊拉克民众通过中国电视剧进一步感知中国民众的现代生活，加深了对中国的认识。

“中国电视剧为阿拉伯国家民众了解中国打开了一扇窗，将进一步促进阿中文化交流。”阿拉伯国家广播联盟秘书长阿卜杜勒·拉希姆·苏莱曼表示，希望阿中未来在影视领域开展更多合作。

# 中国电视剧在海外受欢迎

本报记者 孙广勇 周朝吕 强

礼仪漫谈

# 库克群岛习俗

马保春

库克群岛位于南太平洋上，介于法属波利尼西亚与斐济之间，首都是阿瓦鲁阿。

库克群岛以英国探险家詹姆斯·库克的名字命名，由15个珊瑚火山岛组成。这里国土陆地面积虽小，但由库克群岛周围所构成的经济海域范围却多达两百万平方公里，海洋资源十分丰富。

这里的人口八成以上是毛利人。全国只有百余名警察，没有军队，国防由新西兰协助。这里的治安很好，真可谓路不拾遗，夜不闭户。

岛上有规定，所有建筑物的高度不得超过椰子树，因此，在岛上没有任何人工设施能挡住视线。放眼望去，蓝天白云，碧波万顷，绿树婆娑，鲜花盛开，而结构简单的茅草房屋，掩映在绿树荫里、百花丛中。这里的环境成就了旅游业的发展，居民生活快乐，幸福指数颇高。

## 交往

库克群岛的官方语言为英语，通用语言为毛利语。居民拥有新西兰公民身份。毛利人友善、温顺、谦和，看到有困难的人，即使素不相识，也会出手相助，甚至请到家里招待食宿。

他们见面时的问候语是“Kia Orana”，意为“祝你长寿”。“碰鼻尖”是其典型的民族礼节，行礼前一般先握手，若是同性，彼此将鼻尖凑到对方面前；若是异性，男士会主动凑到女士面前，各自眼睛微闭，轻触鼻尖乃至触碰两三次，情谊深厚者会触碰多次。若碰鼻尖时不闭眼睛，则表示不信任对方，是失礼行为。

## 饮食

库克群岛盛产椰子、香蕉、柑橘、菠萝、芋头、芒果、木瓜等，路边或田头，凡是禁摘牌子的地方，原则上都可以随便摘来吃。

当地人的早餐，以牛奶和木瓜最为常见。酒店的自助早餐比较丰富，有面包、炒蛋、培根、麦片、水果等。

至于海鲜，当地人最喜欢刺少无壳、颜色鲜艳的，如大骨鱼等。龙虾以及欧美人视作“最佳美味”的椰子蟹，在当地并不热销，至于海参更无人问津。当地人捕鱼一般在早上，所以鱼店每天中午开门，只卖鲜鱼。

一些人在家里饲养猪、山羊和家禽等，可以满足部分肉、蛋的需求。肉类的烹调多



库克群岛海边一景。

百度图片

是油炸、烧烤，而烧烤则以毛利人的传统地炉最具特色。

## 服饰

毛利人的皮肤为棕色，牙齿雪白，多数人微胖。公职人员偶尔穿西式服装。平时不论男女，人们更爱穿富有民族特色的服装。男人们的上衣比较简单，有人干脆不穿上衣，只佩戴少许头饰。女人们平时穿连衣裙，有时穿短上衣或只穿胸罩。出门必戴用鲜花编制的花环，每天变换花样。她们还喜欢在耳朵上夹一朵鲜花，在脖颈上挂贝壳项链，有时也配上鲜艳的围巾。

## 舞蹈

毛利人擅长歌舞，通常是两把吉他伴奏，虽有点单调，但依然悦耳动听。男演员通常上身赤裸，下穿草裙，头缠彩布条，脸画黑线条。他们跳舞

时，双腿呈马步状，圆眼怒瞪，伸出长舌头，向观众做鬼脸。女演员身穿明快鲜艳的草编或类似草编的絮状裙，头戴锦簇羽毛饰品花冠，颈部佩戴圆润多彩的黑珍珠，好似蝴蝶翩翩飞舞。其舞蹈动作以剧烈的身体晃动和臀部摇摆为主，同时配合歌唱。

## 货币

当地人使用新西兰货币，也发行本国货币，二者等值。本币以纪念意义为主，其硬币形状多种多样，有圆形、椭圆形、三角形、正方形、长方形、多边形、花朵形、扇形、心形、墓碑形、拱门形等，不一而足。纸币不论面值大小，票幅尺寸都一样。3元面值的纸币印有反映生殖崇拜的木雕图腾，表达了当地人对人丁兴旺的期盼。

（作者为外交部礼宾司原参赞）

# 「一度曾」宜写成「曾一度」

杜老师：

某媒体刊文说：“这里一度曾是无人踏足的烂泥摆荒滩。”请问其中“一度曾”的说法是否妥当？谢谢！

天津读者 顾水清

顾水清读者：

副词“一度”的意思是，“过去某段时间里发生过”，也就是“某种情况有过一次”。“一度”常和“曾”“曾经”连用，连用时一般写成“曾一度”或“曾经一度”。例如：

- (1) 他们年轻的时候曾一度失业。（《现代汉语八百词》，商务印书馆）
  - (2) 空调曾一度脱销。（《现代汉语虚词词典》，商务印书馆）
  - (3) 他俩曾一度在公安机关共事。（《现代汉语虚词词典》，商务印书馆）
  - (4) 托勒密在2000多年前绘制的地图上标上了这座火山，可是它曾一度被不明真相的欧洲人抹去了，闹了个笑话。（《现代汉语虚词词典》，语文出版社）
  - (5) 那挺秀的中等身材，那聪明英俊的大眼睛……不正是她在北戴河教书时，曾经一度相遇的青年吗？（《现代汉语虚词例释》，商务印书馆，1982年版）
- 上面是工具书中的用例，下面是媒体中的用例：
- (1) 在首轮比赛中，她小遇挑战，曾一度落后，好在她及时调整状态，连扳三局，最终以4比2战胜对手。
  - (2) 随着防控降级，曾一度“停摆”的餐馆生意也一天天好了起来。
  - (3) 该标段项目副总工程师告诉记者，由于疫情影响，钢筋加工配送中心建设曾一度受阻。
  - (4) 受到疫情的影响，这个动物园在3月曾经一度闭园，直到4月28日才重新对游客开放。
  - (5) 如今，她精心管理起曾经一度弃采的9亩茶地，还加入了村里的文艺小分队，日子越来越好。

在主流网站上，“曾一度”是被广泛采用的写法，而“一度曾”的用例极少。从表义上说，“曾一度”中的“一度”表示“有过一次”，当我们表示“曾经有过一次”的意思时，说成“曾一度”比说成“一度曾”更为自然顺畅。

所以，提问中的“这里一度曾是无人踏足的烂泥摆荒滩”宜写成“这里曾一度是无人踏足的烂泥摆荒滩”。

另外，“一度”除了做副词，也可以做数量词，表示“一次”等。例如：“4年一度的奥运会很受关注”。

《语言文字报》原主编 杜永道

